



„Blu-ray Disc™“ / DVD namų kino sistema
Blu-ray Disc™/DVD Home Theatre System
(Blu-ray Disc™/DVD mājas kinoteātra sistēma)
Blu-ray Disc™ / DVD kodukinosüsteem

BDV-E690
BDV-E490
BDV-E290
BDV-E190

LT Pradėkite čia

Greito pasirengimo
darbui vadovas

LV Sāciet šeit

Ātrās sākšanas norādījumi

EE Alustage siit

Kiirkäivitusjuhend



BDV-E290



BDV-E690



BDV-E490



BDV-E190

1

- I Pakuotės turinys / garsiakalbių prijungimas
- IV Kas atrodams iepakojumā/skaļruņu uzstādīšana
- EE Karbi sisu / kõlarite seadistamine

2

- I TV prijungimas
- IV TV pievienošana
- EE Teleriga ühendamine

3

- I Kitų įrenginių prijungimas
- IV Citu ierīču pievienošana
- EE Teiste seadmete ühendamine

4

- I Nesudėtingos sąrankos veiksmai ekrane
- IV Vienkāršā iestatīšana ekrānā
- EE Ekraanil tehtav lihtne seadistus

5

- I Disko paleidimas ir kitų funkcijų naudojimas
- IV Diska atskaņošana un citu funkciju izmantošana
- EE Plaadi esitamine ja teiste funktsioonide kasutamine



A Pagrindinis įrenginys
Galvenā ierīce
Põhisade

B Priekiniai garsiakalbiai
Priekšējie skaļruni
Eesmised kōlarid

C Erdvinio garso garsiakalbiai
Ieskaujošas skaņas skaļruni
Ruumilise heli kōlarid

D Centrinis garsiakalbis
Centrālais skaļrunis
Keskmne kōlar

E Žemųjų dažnių garsiakalbis
Zemfrekvenču skaļrunis
Bassikōlar

Nuotolinio valdymo pultas
Tālvadības pults
Pult



USB kabelis
USB kabelis
USB-kaabel
(BDV-E690/BDV-E490/BDV-E290)



LT

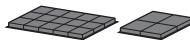
Pakuotės turinys

LV

Kas atrodams iepakojumā

EE

Karbi sisu



R6 (AA dydžio) maitinimo
elementai (2)
R6 (AA lieluma) baterijas (2)
R6 (suurus AA) patareid (2)



Laidinė FM antena
FM vada antena
FM-traatantenn



„iPod“ / „iPhone“ dokas
iPod/iPhone dokstacija
iPad/iPhone'i dokk
(BDV-E690/BDV-E490/BDV-E290)



Vaizdo laidas
Video vads
Videojuhe



LT

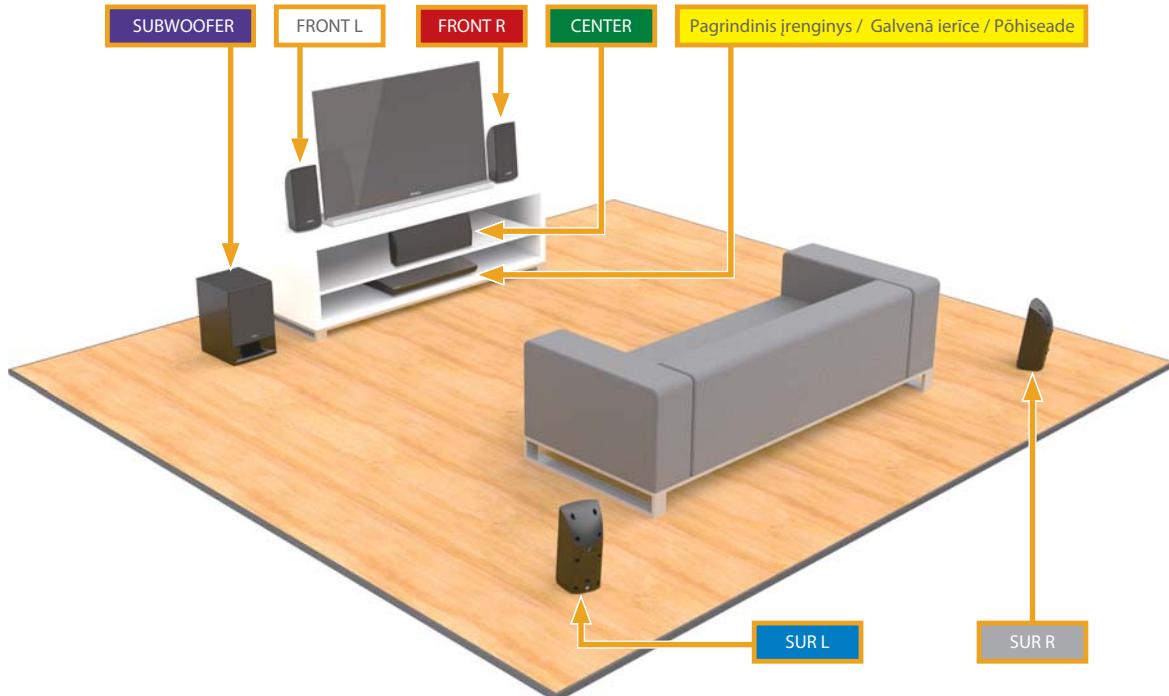
Pirmiausia pastatykite garsiakalbius. Juos atpažinsite iš etikečių, esančių ant galinio skydelio.

LV

Sāciet ar skaļruņu novietošanu atbilstoši aizmugures paneļa etiketēm.

EE

Alustage sellega, et asetate kõlarid vastavalt tagapaneelil olevatele siltidele.



LT

Paskui prijunkite garsiakalbius prie pagrindinio įrenginio.

Informacijos, kaip sumontuoti BDV-E690 / BDV-E490 garsiakalbius, rasite pridėtame garsiakalbių montavimo vadove.

LV

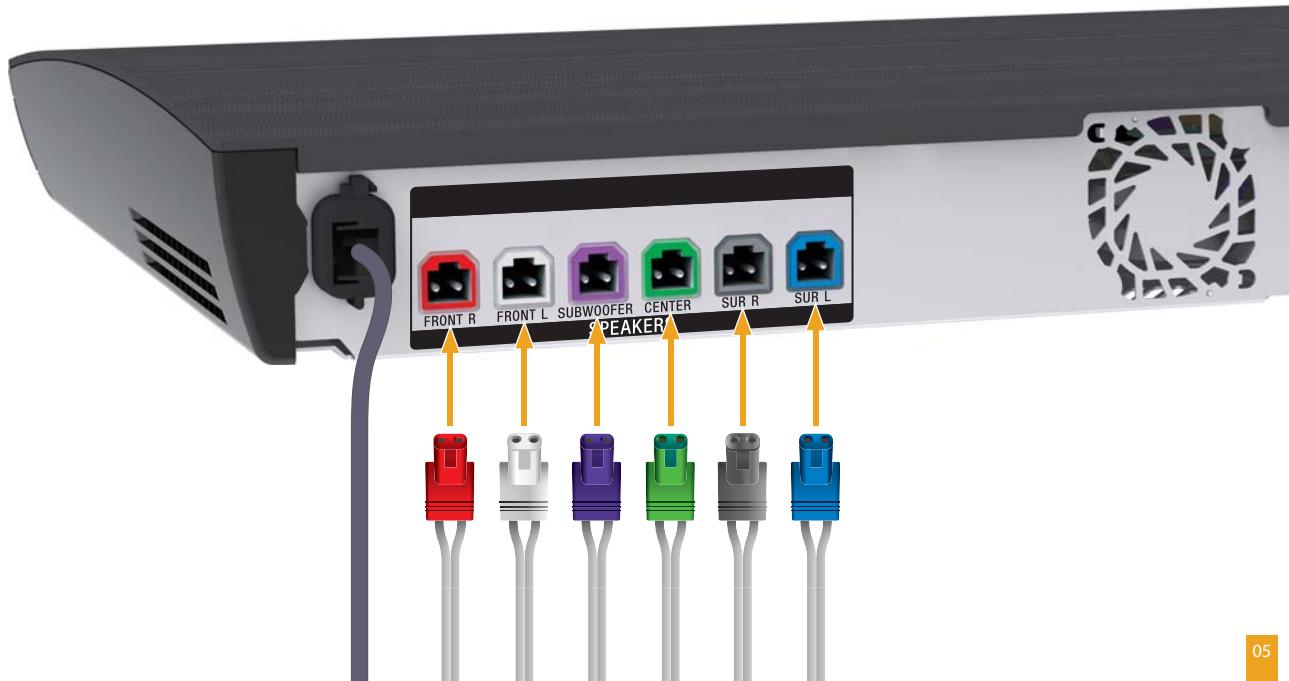
Pēc tam pievienojet skaļruņus galvenajai ierīcei.

Kā montēt modeļa BDV-E690 / BDV-E490 skaļruņus, skatiet komplektācijā iekļautajos skaļruņu instalēšanas norādījumos.

EE

Järgmisena ühendage kõlarid põhiseadmega.

Mudeli BDV-E690 / BDV-E490 puul vaadake kõlarite kokkupanemiseks kaasasolevat kõlarite paigaldusjuhendit.



LT

Norēdami mēgautis aukstos kokybēs vaizdu ir garsu, prijunkite didelēs spartos HDMI kabeli **A** (nepridedamas).

Jei televizoriuje nēra HDMI ARC lizdo, norēdami atkurti garsā iš televizoriaus per sistemos garsiakalbius, turēsite prijungti ir skaitmeninj optinj laidā **B** (nepridedamas).

LV

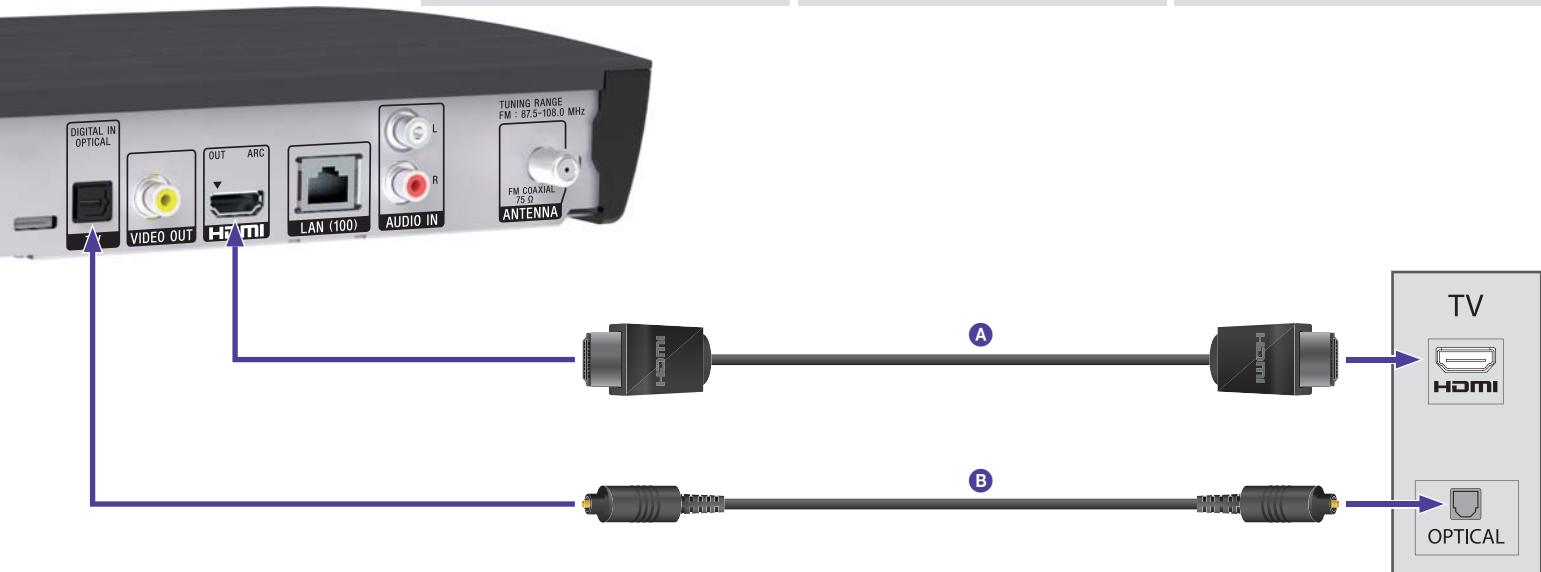
Lai baudītu augstākās kvalitātes video un audio, pievienojet, izmantojot ātrdarbigu HDMI kabeli **A** (komplektācijā nav iekļauts).

Ja jūsu televizoram nav ligzdas HDMI ARC, būs nepieciešams arī digitālais optiskais vads **B** (komplektācijā nav iekļauts), lai TV skaņu klausītos, izmantojot sistēmas skaļrunus.

EE

Kõrgkvaliteediga video ja heli nautimiseks ühendage seade kiire HDMI-kaabliga **A** (pole kaasas).

Kui teleril pole HDMI ARC-pistikut, vajate ka digitaalset optilikist juhet **B** (pole kaasas), et teleri heli nautida läbi süsteemi kõlarite.



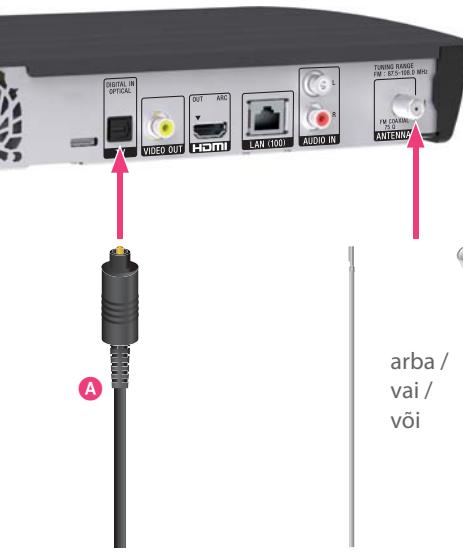
3

LT

Norédami naudotis TV priedeliu, žaidimų kompiuteriu arba skaitmeniniu palydoviniu imtuvu, skaitmeniniu optiniu laidu **A** (nepridedamas) prijunkite jį prie pagrindinio įrenginio garso jungties. Atskirai prijunkite per vaizdo jungtį prie televizoriaus.

Norédami klausytis FM radio, prijunkite pridėtą laidinę anteną ir ją išvyniokite (taip išvengsite radio trukdžių). **B**

Per pridėtą doką prie sistemos ir televizoriaus galite prijungti „iPod“ arba „iPhone“. **C** (Tik BDV-E690 / BDV-E490 / BDV-E290.)



LV

Lai pievienotu televizora pierīci, spēļu konsoli vai digitālo satelītuztvērēju, izveidojiet audio savienojumu ar galveno ierīci, izmantojot digitālo optisko vadu **A** (komplektācijā nav iekļauts). Izveidojiet atsevišķu video savienojumu ar TV.

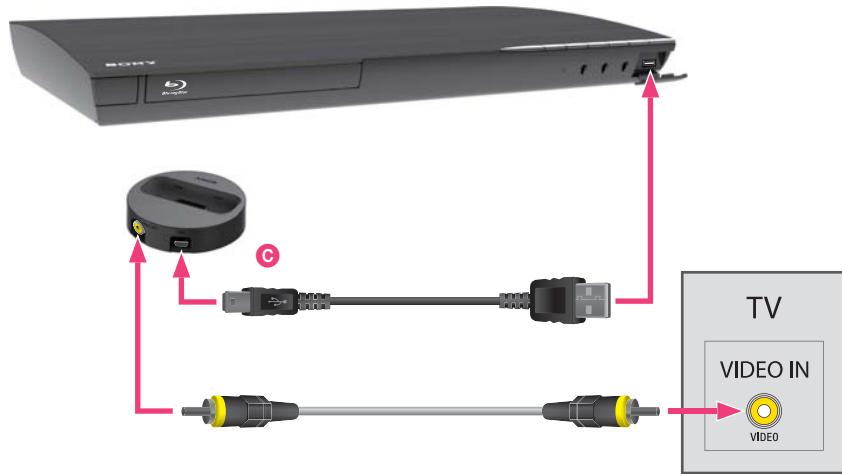
Lai klausitos FM radio, pievienojiet komplektācijā iekļauto vada antenu un vislabākās uztveršanas panākšanai izstiepiet to. **B**

Izmantojot komplektācijā iekļauto dokstaciju, sistēmai un TV varat pievienot arī savu iPod vai iPhone ierīci. **C** (tikai BDV-E690/BDV-E490/BDV-E290)

EE

Vastuvõttjaboksi, mängukonsooli või digitaalse satelliividavastuvõtja ühendamiseks looge põhiseadme vahel heliühendus digitaalse optilise juhtmega **A** (pole kaasas). Videoühendus looge teleriga eraldi. FM-radio puhul ühendage kaasasolev traatantenn ja tömmake see parima vastusignaali saamiseks välja. **B**

Saate kaasasoleva doki abil süsteemi ja teleriga ühendada ka iPodi või iPhone'i. **C** (Ainult BDV-E690 / BDV-E490 / BDV-E290)



LT

Jei prijungsite LAN kabelį (nepriededamas), galésite prisijungti prie interneto ir pagrindinio tinklo. Jei naudosite papildomą belaidžio LAN adapterį su USB jungtimi, galésite užmegzti „Wi-Fi“ ryšį. Tinklo nustatymus galite rasti pagrindiniame menui (žr. 12 psl.). Jei reikia daugiau informacijos, apsilankykite svetainėje <http://support.sony-europe.com/>.

LV

Izmantojot LAN kabeli (komplektācijā nav iekļauts), varat izveidot savienojumu ar internetu un mājas tīklu. Ja izmantojat papildu USB bezvadu lokālā tīkla adapteri, klūst pieejams Wi-Fi. Tīkla iestatījumi ir pieejami sākuma izvēlē (12. lpp.). Lai iegūtu detalizētu informāciju, apmeklējiet:

<http://support.sony-europe.com/>

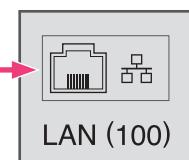
EE

Interneti ja koduvõrguga saatte ühenduse luua LAN-kaabli abil (pole kaasas). Kui kasutate valikulist USB traadita kohtvõrgu adapterit, on Wi-Fi saadaval. Võrguseadistuse leiate avamenüüst (lk 12). Lisateavet leiate järgmiselt veebisaidilt:

<http://support.sony-europe.com/>



Į placiajuosčio ryšio maršrutizatorių /
Uz platjoslas maršrutētāju /
Lairibaruuterisse



LT

Ijunkite kintamosios srovės maitinimo laidą į sieninį elektros lizdą.

LV

Maiņstrāvas barošanas vadu (elektroenerģijas tīkla pievadu) savienojiet ar sienas rozeti (elektroenerģijas tīklu).

EE

Ühendage vahelduvvoolu toitejuhe (toiteallikas) seinakontakti (vooluvõrku).



LT

Mygtuku **I/** įjunkite sistemą. Priekinio skydelio ekrane bus parodytas tekstas SETUP (sąranka).

Parenkite sistemą naudoti pridėtu nuotolinio valdymo pultu atliktami ekrane rodomus „Easy Initial Settings“ (nesudėtingas pradinis nustatymas) veiksmus. Užtruksite tik kelias minutes.

Jei sąrankos ekranas neparodomasis, pasirinkite tinkamą televizoriaus garso ir vaizdo jvesties šaltinį.

Kai ekrane parodomos pranešimas [Easy Initial Settings are complete.] (nesudėtingas pradinis nustatymas atliktas), pasirinkite parinktį [Finish] (baigtti). Dabar sistema parengta naudoti.

LV

Nospiediet **I/**, lai ieslēgtu sistēmu. Priekšējā paneļa displejā tiek rādīts SETUP.

Lai sistēmu sagatavotu lietošanai, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadibas pulti, ekrānā veiciet vienkāršos sākotnējos iestatījumus. Tas prasīs tikai dažas minūtes.

Ja iestatīšanas ekrāns netiek rādīts, televizorā izvēlieties pareizo AV ieju.

Tiklidz ekrānā tiek parādīts [Easy Initial Settings are complete.] (Vienkāršie sākotnējie iestatījumi ir pabeigti.), izvēlieties [Finish] (Pabeigt), un sistēma ir gatava lietošanai.

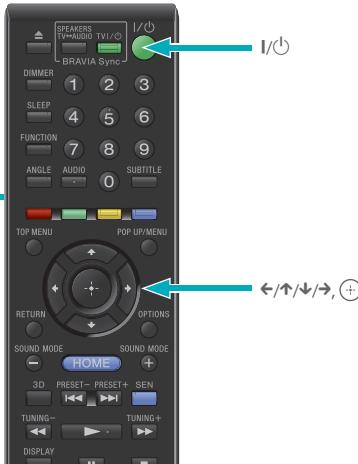
EE

Vajutage nuppu **I/**, et süsteemisse lülitada. Esipaneeli ekraanil kuvatakse tekst SETUP.

Süsteemi kasutuseks ettevalmistamiseks läbige ekraanil kuvatud lihtne algseadistus, kasutades kaasasolevat pulti. See peaks võtma vaid mõne minuti.

Kui seadistusekraani ei kuvata, valige teleris õige AV-sisend.

Kui ekraanile ilmub teade [Easy Initial Settings are complete.] (Lihtne algseadistus on tehitud), valige käsk [Finish] (Löpetta) ja süsteem on kasutamiseks valmis.



**LT**

Norédami paleisti diską, paspauskite mygtuką **▲** ir įdėkite diską į déklą. Dar kartą paspauskite mygtuką **▲**, kad uždarytumėte disko déklą.

Jei diskas nepaleidžiamas automatiškai, kategorijoje **[Video]** (vaizdo įrašas), **[Music]** (muzika) arba **[Photo]** (nuotraukos) pasirinkite parinktį **○** ir paspauskite mygtuką **(+)**.

Mégaukités!

LV

Lai atskaņotu disku, nospiediet **▲** un novietojiet disku uz diskų paliktną. Vēlreiz nospiediet **▲**, lai aizvērtu disku paliktni.

Ja atskaņošana automātiski nesākas, kategorijā **[Video]**, **[Music]** (Mūzika) vai **[Photo]** (Fotogrāfija) izvēlieties **○** un nospiediet **(+)**.

Izbaudiet to!

EE

Plaadi esitamiseks vajutage nuppu **▲**, seejärel asetage plaat plaadisahtlisse. Plaadisahtli sulgemiseks vajutage uuesti nuppu **▲**.

Kui taasesitus automaatselt ei alga, valige ikoon **○** kategoorias **[Video]**, **[Music]** (Muusika) või **[Photo]** (Foto) ja vajutage nuppu **(+)**.

Nautige!



Norédami naudotis kitomis funkcijomis, tiesiog paspauskite mygtuką HOME.

Pavyzdžiai

- A** Klausykitės radio per sistemos garsiakalbius
- B** Iš anksto nustatykite radijo stotis
- C** Pasiekiite interneto turinį
- D** Klausykitės muzikos iš „iPod“ arba „iPhone“ per sistemos garsiakalbius

Lai piekļūtu papildu līdzekļiem, vienkārši nos piediet HOME.

Piemēri:

- A** klausieties radio, izmantojot sistēmas skaļrunus;
- B** veiciet radio staciju iepriekšēju iestatīšanu;
- C** piekļūtiet interneta saturam
- D** atskanojiet iPod vai iPhone ierīcē esošo saturu, izmantojot sistēmas skaļrunus.

Täiendavatele funktsioonidele jurdepääsemiseks vajutage lihtsalt nuppu HOME.

Näited.

- A** Kuulake läbi süsteemi kõlarite radiot
- B** Eelhäällestatud raadiojaamad
- C** Jurdepääs Interneti-sisule
- D** Esitage läbi süsteemi kõlarite sisu iPodist või iPhone'ist



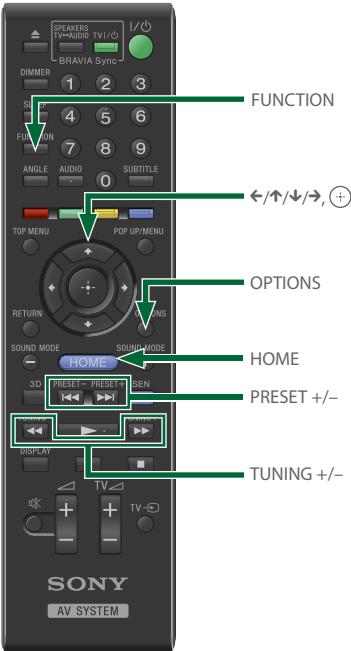
LT Kai pagrindinis įrenginys prijungtas prie plāciaujuočio ryšio maršrutizatoriaus, šiame meniu galite konfigūruoti tinklo nustatymus.

LV Ja galvenā ierīce ir savienota ar platjoslas maršrutētāju, izmantojot šo izvēlī, varat veikt tīkla iestatījumus.

EE Kui põhiseade on ühendatud lairibaruuteriga, saate võrguseadistuse teha selles menüs.

HOME





LT

Kaip iš anksto nustatyti radio stotis

- 1 Kelis kartus paspauskite mygtuką FUNCTION, kol priekinio skydelio ekrane bus parodytas tekstas FM.
- 2 Palaikykite paspaudę mygtuką TUNING +/-, kol bus pradėta automatiškai ieškoti stočių.
- 3 Paspauskite mygtuką OPTIONS.
- 4 Rodyklėmis ↑ / ↓ pasirinkite norimą išankstinio nustatymo numerį (išankstinių nustatymų atmintis), tada paspauskite mygtuką +.
- 5 Rodyklėmis ↑ / ↓ pasirinkite norimą išankstinio nustatymo numerį, tada paspauskite mygtuką +.
- 6 Norėdami išsaugoti daugiau stočių, kartokite 2–5 veiksmus.

Kaip pasirinkti iš anksto nustatyta stotį

- 1 Kelis kartus paspauskite mygtuką FUNCTION, kol priekinio skydelio ekrane bus parodytas tekstas FM.
- 2 Kelis kartus paspauskite mygtuką PRESET +/-, kol pasirinksite norimą iš anksto nustatyta stotį.

LV

Radio staciju iepriekšēja iestatīšana

- 1 Vairākkārt nospiediet FUNCTION, līdz priekšējā panela displejā tiek parādīts FM.
- 2 Nospiediet un turiet TUNING +/-, līdz tiek sākta automātiskā meklēšana.
- 3 Nospiediet OPTIONS.
- 4 Spiediet ↑/↓, lai izvēlētos [Preset Memory] (iepriekš iestatīta atmiņa), pēc tam nospiediet +.
- 5 Spiediet ↑/↓, lai izvēlētos nepieciešamo iepriekš iestatīto numuru, pēc tam nospiediet +.
- 6 Lai saglabātu citas stacijas, atkārtojet 2.–5. darbību.

Iepriekš iestatītās stacijas izvēlēšanās

- 1 Vairākkārt nospiediet FUNCTION, līdz priekšējā panela displejā tiek parādīts FM.
- 2 Vairākkārt nospiediet PRESET +/-, lai izvēlētos iepriekš iestatīto staciju.

EE

Raadiojaamade eelhäälestamine

- 1 Vajutage korduvalt nuppu FUNCTION, kuni esipaneeli ekraanil kuvatakse tekst FM.
- 2 Vajutage ja hoidke all nuppu TUNING +/-, kuni algab automaata skannimine.
- 3 Vajutage nuppu OPTIONS.
- 4 Vajutage nuppu ↑/↓, et valida [Preset Memory] (Eelhäälestatud mälu), seejärel vajutage nuppu +.
- 5 Soovitud eelhäälestatud numbri valimiseks vajutage nuppu ↑/↓, seejärel vajutage nuppu +.
- 6 Korake teiste jaamade salvestamiseks samme 2–5.

Eelhäälestatud jaama valimine

- 1 Vajutage korduvalt nuppu FUNCTION, kuni esipaneeli ekraanil kuvatakse tekst FM.
- 2 Vajutage eelhäälestatud jaama valimiseks korduvalt nuppu PRESET +/-.

Nesklandumų šalinimas

Jei naudojantis sistema kyla viena iš toliau nurodytų problemų, prieš kreipdamiesi dėl taisymo perskaitykite čia pateiktą informaciją ir papabandykite išspręsti problemą patys.

Jums gali padėti ir naudojimo instrukcijos, kurias rasite svetainėje <http://support.sony-europe.com/>.

Nepavyksta įjungti įrenginio.

→ Patirkinkite, ar kintamosios srovės maitinimo laidas tinkamai įjungtas į sieninį elektros lizdą.

Sistema neveikia taip, kaip turėtu.

→ Ištraukite kintamosios srovės maitinimo laidą iš sieninio elektros lizdo ir praėjus kelioms minutėms vėl įjunkite.

Kai prie sistemos prijungtas TV priedėlis, žiūrint TV programą nėra garso.

→ Patirkinkite, ar tinkamai prijungti laidai ir (arba) kabeliai.
→ Pasirinkite tinkamą sistemos įvesties šaltinį (ta, per kurį prijungtas TV priedėlis).

Nepavyksta paleisti diską.

→ Sistema nesuderinama su konkrečiu disko regiono kodu.
→ Pagrindinio įrenginio viduje susidarė drėgmė. Išimkite diską ir palikite pagrindinį įrenginį įjungtą maždaug pusvalandži.
→ Diskas netinkamai įrašytas.

Taupykite energiją – budėjimo režimu jos sunaudojama mažiau nei 0,3 W

Paspauskite mygtuką HOME, tada dalyje [System Settings] (sistemos nustatymai) rodyklėmis $\leftarrow / \uparrow / \downarrow / \rightarrow$ pasirinkite parinktį [Setup] (saranka). Patirkinkite, ar pasirinkti toliau nurodyti nustatymai.

- Dalyje [HDMI Settings] (HDMI nustatymai) turi būti pasirinkta [Control for HDMI] (HDMI valdymas) reikšmė [Off] (išjungta).
- Turi būti pasirinkta [Quick Start Mode] (greitojo paleidimo režimas) reikšmė [Off] (išjungta).

Problēmu novēršana

Jā sistēmas izmantošanas laikā rodas kāda no šīm problēmām, izmantojet šos problēmu novēršanas norādījumus, kas palīdzēs novērst problēmu, pirms pieprasāt labošanu.
Sakiet arī šajā temmekā vietnē pieejamās lietošanas instrukcijas: <http://support.sony-europe.com/>

Barošana netiek ieslēgta.

→ Pārbaudiet, vai maiņstrāvas barošanas vads (elektroenerģijas tikla pievads) ir kārtīgi pievienots sienas rozetei (elektroenerģijas tiklam).

Sistēma nedarbojas normāli.

→ Maiņstrāvas barošanas vadu (elektroenerģijas tikla pievadu) atvienojiet no sienas rozetes (elektroenerģijas tikla) un pēc dažām minūtēm atkal pievienojiet.

Sistēma neizvada TV programmu skaņu, ja ir savienota ar televizora pierici.

→ Pārbaudiet savienojumus.
→ Izvēlieties to sistēmas ieeju, kurai ir pievienota televizora pierice.

Netiek atskaidrots kāds disks.

→ Diska reģiona kods neatbilst sistēmai.
→ Uz galvenajā ierīcē esošajiem objektīviem ir kondensējies mitrums. Izņemiet disku un atstājiet galveno ierīci ieslēgt aptuveni uz pusstundu.
→ Disks nav pareizi pabeigts.

Enerģijas patēriņa samazināšana gaidstāves režīmā līdz mazāk par 0,3 W

Nospiediet HOME UN pēc tam spiediet $\leftarrow / \uparrow / \downarrow / \rightarrow$, lai izvēlnē [System Settings] (Sistēmas iestatījumi) izvēlētos [Setup] (Iestatīšana). Pārbaudiet, vai ir iestatīti šādi iestatījumi:
• izvēlnes [HDMI Settings] (HDMI iestatījumi) opcijai [Control for HDMI] (HDMI valdība) ir iestatīta vērtība [Off] (Izsleķta);
• opcijai [Quick Start Mode] (Ātrās startēšanas režīms) ir iestatīta vērtība [Off] (Izsleķts).

Törkeotsing

Kui teil esineb süsteemi kasutamise ajal järgmisi probleeme, kasutage enne parandustöid nende lahendamiseks törkeotsingu juhendit.

Vaade ka järgmisel veebisaidil olevat kasutusjuhendit.

<http://support.sony-europe.com/>

Toide ei lülitu sisse.

→ Veenduge, et vahelduvvoolu toitejuhe (toiteallikas) on korralikult seinakontakti (voolvörk) ühendatud.

Süsteem ei tööta korralikult.

→ Eemaldage vahelduvvoolu toitejuhe (toiteallikas) seinakontaktist (voolvörk), seejärel oodake mitu minutit ja ühendage uuesti.

Süsteem ei väljasta telesaate heli, kui see on ühendatud vastuvõtjaboksiga.

→ Kontrollige ühendusi.
→ Valige süsteemi õige sisend, millega vastuvõtjaboks on ühendatud.

Plaat ei mängi.

→ Plaadi piirkonnakood ei sobi süsteemiga.
→ Niiskus on kondenseerunud pöhiseadmes olevatele läätsedele. Eemaldage plaat ja jätkte pöhiseade umbes pooleks tunniks sisse.
→ Plaat pole korralikult lõpetatud.

Elektritarbimise vähendamine ooterežiimis vähemaks kui 0,3 W

Vajutage nuppu HOME, seejärel nuppu $\leftarrow / \uparrow / \downarrow / \rightarrow$, et teha menüs [System Settings] (Süsteemi seadistus) valik [Setup] (Seadistus). Veenduge, et tehtud on järgmised seadistused.

- Funktsoon [Control for HDMI] (HDMI juhtimine) menüs [HDMI Settings] (HDMI seadistus) on olekus [Off] (Väljas).
- [Quick Start Mode] (Kiirkäivitusrežiim) on olekus [Off] (Väljas).

AVCHD™
3D / Progressive



Šis greito pasirengimo darbui vadovas padeda taupyti popierių

Tausodama gamtinius išteklius, „Sony“ nebespausdina išsamių naudojimo instrukcijų, todėl sunaudoja daug mažiau popieriaus. Išsamias naudojimo instrukcijas ir kitą turinį galite rasti interneute adresu

Šie ātrās sākšanas norādījumi taupa papīru

Lai taupītu dabas resursus, Sony ir ievērojami samazinājusi izmantotā papīra daudzumu, komplektācijā vairs neiekļaujot pilnīgas drukātas rokasgrāmatas. Tomēr pilnīgas lietošanas instrukcijas, kā arī citi materiāli ir pieejami tiešsaistē:

Selle kiirkäivitusjuhendiga säätetetakse paberit

Loodusvarade säästmiseks on Sony piiranud suures osas paberi kasutamist ega paku enam täielikult välja prinditud juhendeid. Täielikud kasutusjuhendid ja muud leibab siiski Internetist:

<http://support.sony-europe.com/>

4-418-867-11(1) (LT-LV-EE)



* 4 4 1 8 8 6 7 1 1 * (1)